

Voice of Man Kien



Positive Education

Drama Education

Golf Driving Range

Nike Grind Playground



START



校長心聲

面對全球化及急速轉變的社會中，閩僑小學致力推行不同教育的改革，務求令學生成為「二十一世紀的學習者」。本年度學校正式在小三至小六常規課中加入法語及韓語，由學校全數支付這些外語班的導師費用，成為學生的必修科，希望學生學好「三文四語」，擴闊他們知識之外，亦加強他們的競爭力。

至於小一至小二方面，學校增設戲劇教育，透過戲劇學生能表達自己，理解自身多一點，亦希望學生除視藝及音樂外，更會認識及欣賞不同的藝術範疇，從而培育他們的自信、表達能力及對美的追求。

除了在課程上有所改變外，本校的學校設施亦不斷改善中。在此特別鳴謝 Nike HK 的贊助，重鋪學校籃球場，而所用的物料是 Nike 將回收運動鞋、塑膠瓶及生產廢料混合而成的 Nike Grind。由社區設計師陳韻淇與師生一起設計，這個 Nike Grind 運動場除了美觀外，更有環保元素，學生邊運動，邊提高環保意識。作為全港唯一的 Nike Grind 學校運動場，本校深感榮幸。

此外，本校與慕光英文書院聯合籌建的高爾夫球練習場於 3 月正式啟用。透過課後高爾夫球基礎班及星期五課外活動，學生能掌握基本球技，享受高爾夫球運動的樂趣。

經過三年的疫情，今年全港學校終於全面復常。學生、家長、老師都重新適應復常的生活，這段期間學生對於自信、溝通技能、與人合作技巧，甚至體能上，都會比以往稍遜。盼望學校及家長並肩而行，協助孩子們重上軌道，繼續迎接每個挑戰。



Principal's Message

Man Kiu is at the forefront of incubating learners of the future to earnestly ask questions, critically evaluate information and effectively communicate ideas. Our mission has always been to enable students to attain a comprehensive package of skills for this century and enter into Industry 4.0 seamlessly.

Fully funded by the school, every student has been enabled to acquire an additional language since last term as we had integrated the learning of French and Korean into regular classes for Primary Three to Six students. Being open to connecting across all cultures, economies and geographies is instrumental for the young minds to recognize other world's visions and be globally competent.

We are also offering drama education to Primary One and Two. Through drama, we encourage those who prefer expressing themselves in a particular art form while discovering new performing knowledge to be multi-literate and emotionally intelligent.

In addition to curriculum enhancement, this year's major transformations included a trailblazing school playground and a brand new golf driving range. We are very thankful to Nike HK and Mu Kuang English School for helping us strategically reimagine our spaces and make substantial upgrades throughout our campus aesthetics that improve community building.

Community designer Kay Chan along with our teachers and students combined bold graphics and splashes of color to revitalize the school ground with a material called Nike Grind. It's made up of a composite of mostly post-industrial manufacturing scrap and recycled shoes. This aesthetically pleasing playground gathered lots of attention for its design and became everyone's favorite place to get sunlight.

Engagement in the many extracurricular activities is reflective of the diversity in the school. With the after-school golf foundation training and ECA sessions every Friday, students can practice their golf shots and work on their golf swing mechanics. With an emphasis on nature and natural lighting, students appeared to be drawn to this beautiful courtyard-like facility.

The pandemic was a clarion call to the global community and increasingly, good schooling is considered a major determinant of society's well-being. As we rethink how to adapt to the future and respond to the complexity of the world after the profound impact of the education metaverse, it is our end goal to propel students to overcome different life challenges and obstacles specific to this century. We will persist in expanding our teaching toolbox to suit the rapidly changing needs of our students.



傳媒報導 Media Report



2022-7-28 【親子教育】
星島親子王 Sing Tao Smart Parents Vol. 634
升小幼兒能力落後 閩僑：疫情下更要花錢做課餘活動



2022-7-31
星島日報 Sing Tao Daily
蕭澤頤冀培育青年成減罪伙伴 籲各界齊心助建正確價值觀



2022-9-19
星島日報 Sing Tao Daily
小劍神鋒芒初出鞘



2022-9-22
星島親子王 Sing Tao Smart Parents Vol. 642
【英文津貼小學】閩僑小學國際化 提升競爭力升中派位成績佳



2022-9-29
星島親子王 Sing Tao Smart Parents Vol. 643
剖析學界正向教育風 閩僑小學家校強化身心面對逆境



2023-2-2
星島親子王 Sing Tao Smart Parents Vol. 660
用愛融化學生 任誰都要學得開心



2023-2-23
星島親子王 Sing Tao Smart Parents Vol. 663
資優兒出路



2023-3-31
體路 Sportsroad
香港校園運動場首次應用再生物料 Nike Grind





2023-3-31
Sunday Kiss 親子童萌
打卡球場 Nike Grind 登陸校園
半百閩僑注前瞻色彩運動空間 倡環保+運動



2023-4-3
The Loop HK
Hong Kong's First Sustainable School Playground
Made with Nike Grind



2023-4-3
Esquire HK
Nike 為觀塘閩僑小學重建球場！
香港校園運動場首次應用再生物料 Nike Grind



2023-4-5
明報 Ming Pao
關注女性視角
改變平等規則 鞋的旅程 踏出更美好世界



2023-4-14
Harper's BAZAAR HK
香港首間以 Nike Grind 鋪設運動場的學校，
以充滿活力的創新設計吸引學生多運動。



Nike Builds Sustainable Playground in Hong Kong out of Recycled Shoes
Located at Man Kiu Association Primary School in Hong Kong's Kowloon district, the innovative recycled playground was designed with the insights of children and aims to support their physical and emotional wellbeing, as part of Nike's Global Move to Zero vision. 17 Apr 2023



2023-4-17
The Beat Hong Kong
Nike Builds Sustainable Playground
in Hong Kong out of Recycled Shoes



2023-4-17 ELLE HK
石籬 Grind 球場走進校園
Nike 聯同設計師 Kay Chan
將環保創新概念延伸至本地小學！



2023-5-1 [Hello Hangeul]
The Korea Herald
In trilingual Hong Kong,
Korean is new kid on the block





「葉校長教室」之生涯規劃專業人士分享會

為加強高年級對生涯規劃的認識，今年學校繼續籌辦了「葉校長教室」之生涯規劃專業人士分享會，讓學生認識不同行業的人士。

於 2022 年 11 月，本校邀請到李詠端小姐 (Constance Lee) 分享她的形象顧問工作，讓大家知道形象顧問除了要有對美的追求外，亦要有認真、細心、有禮、堅毅的工作態度。李小姐是一位成功的形象顧問，她不但幫張敬軒、許廷鏗、鄭欣宜等歌星藝人作形象顧問，亦擔任廣告、時裝等顧問。此外，原來李小姐是葉校長的舊生呢！

另，本校於 2023 年 2 月邀請到演員余香凝小姐到校。余小姐跟同學們分享做演員應有的工作態度，要認真研究角色，與人多溝通。她亦教本校學生演戲，有幾位勇敢自薦的學生上台扮演選角，放膽演繹，非常出色，令人拍案叫絕。

最後，本校很榮幸邀請到職業英式桌球手傅家俊先生於 5 月到校分享，傅先生分享了做運動員應有的態度：要相信自己、要專注、有正面的態度去迎戰每場比賽及人生的高低起伏。期間他更即席示範及教導同學，大家興奮不已！

再次感謝李詠端小姐、余香凝小姐及傅家俊先生到閩僑小學分享他們的工作及人生，令閩僑小學學生獲益良多。



Principal Yip's Classroom: Life Planning Education

This year we continued to implement Principal Yip's Classroom: Life Planning Education to prepare upper primary for secondary school transition and equip future young professionals ready to enter the Fourth Industrial Revolution. Three unique speakers were invited to share their perspectives and real-world insights. They fascinated our students by telling their stories and talking about their industries in an immersive and engaging manner.



Ms. Constance Lee is one of the most sought-after image consultants in Hong Kong. She was a former student of Principal Yip and worked with many performing artists in the entertainment industry including Joyce Cheng, Hins Cheung and Alfred Hui. Last November, we invited her to enthuse our students by inspiring them towards the pursuit of trendy aesthetics and proper etiquette to sharpen their competitive edges. She also told us that staying au courant is essential.

This February, actress Jennifer Yu spoke to us of her acting life.

Jennifer shared her work ethics and encouraged students to conduct themselves with consideration. She described how she navigated her roles and working with multiple groups contributed to her professional growth. Jennifer also taught our students on acting. The biggest takeaway from this esteemed actress was definitely acting alongside her on stage.

Finally in May, Principal Yip interviewed well-regarded professional snooker player Marco Fu about life on the professional snooker circuit. Marco illustrated what could be achieved if we were passionate about our work and remained humble no matter the circumstances. Training rigorously and not dwelling on a bad shot helped him advance quicker. He also shared how it would be easier to tackle hurdles one step at a time than it is to envision a behemoth. It was the highlight when Marco demonstrated valuable techniques at the snooker table. Students were excited about how he potted the colored balls into the pockets.



Constance, Jennifer and Marco surely wowed us with their bravery and grit. Thanks very much!



外語課程 (韓文及法文)

本校學生來自不同的國家及城市，校內主要以英語作為共通語言，儼如一個小小世界，因此學生可以學習不同文化。本校亦重視學生的全面發展，除了精通英語及粵語外，亦希望開拓學生國際視野，學習其他語言，以培養他們尊重不同文化。本學年學校在小三至小六的常規課程加入韓文及法文，學生可有系統地學習其中一種外語，集中提升該外語能力，以培養三文四語的能力。

外語課程已經開展了一個學年，導師以互動課堂學習形式，如唱歌、遊戲及影片等，培養學生的聽說能力及自信心。在沒有考試壓力又有趣的課堂氣氛下，學生輕鬆愉快地學習外語，吸收能力也特別高，因此在校園不時聽到學生主動地用外語跟老師或同學打招呼呢！



Language Learning

Our students come from different countries and cities, with English as their common language. Students have exposure to different cultures on this small multicultural campus. Moreover, our school attaches great importance to the all-round development of students. Apart from proficiency in English and Cantonese, we intend to offer language learning that crosses borders and cultures. Therefore, the school has introduced multilingual education to the regular curriculum and we provide students with a choice of two international languages: Korean and French.

Both the Korean and French programs have been carried out for one year. The instructors use songs, games and videos to help students develop proficiency and confidence in a fun learning atmosphere without the burden of examinations. Students enjoy learning an additional language with a particularly high competence and participation. From time to time, you may even find students greeting each other in Korean or French!

戲劇教育

今年，我們為一、二年級同學開辦了戲劇課程，並聘請專業導師授課。課堂提供了一個全然接受、支持及安全感充足的空間，讓學生透過藝術律動顯現真我，打開內在身體感知，並從中認識及了解自己的不同面向。在不批評、不比較、不指責的環境下，為孩子建立強大的健康心靈。

Drama Education

This year, we have launched a drama program for Primary 1 and 2 students. With the incredible instruction of experienced drama teachers, the course provides a safe space of complete acceptance and support, allowing students to reveal their hidden selves through artistic rhythms and to open up their inner body perception. In an environment of no criticism, comparison and accusation, students get to understand and appreciate different aspects of themselves. It serves as an outlet for the little ones to improve their communication skills and express emotions in a healthy way.





嶄新的電腦室及STEM LAB

設計時尚新穎的電腦室已正式啟用。最大的設計特色是可
 需要把隔板拉合，將原本一個電腦室，劃分為兩個獨立而又具隔音功能的電腦室及 STEM LAB，以配合
 不同主題及活動，大大增加空間使用的彈性；加
 上配備高科技的電子白板，提升教學效能，引
 領學生走進時尚電子新世代的學習環境。



Newly Renovated Computer and STEM LAB

The stylishly designed computer room was officially opened this year. The most significant feature is the movable partitions that divide the original computer room into two independent and sound-proof rooms that cater towards different themes and activities. The flexible and changeable design increases the space thoroughly. Coupled with the electronic whiteboard, the electronic literacy of our school was greatly improved, leading students into a modern learning environment of smart devices.



閩小 x Nike Grind Court

閩僑小學的新 Nike Grind 運動場終於開幕了！本校室外運動場再次獲 Nike HK 贊助翻新，並於 1 月 18 日由 Nike HK 代表 Ms. Brenda Lo、葉淑婷校長及遊樂場設計師 Ms. Kay Chan 一同主持平頂儀式，當日更邀請了香港籃球代表隊成員葉耀邦先生及香港半馬女子青年紀錄保持者黃卓寧小姐到校，與同學一起在新啟用的運動場參與社際遊戲。

早前 Nike HK 在校內舉辦了工作坊，邀請了部分同學及老師參與其中，共同締造一個運動與遊戲兼備的多功能場地。因此，運動場的設計融合了同學們心目中理想球場及遊樂設施等創作意念，以再生材料 Nike Grind 鋪設，實用之餘又能實踐「零廢棄」及循環再生。



Nike Grind Playground Grand Opening

January 18 marked the exciting day of the opening of Man Kiu's Nike Grind Playground upon its completion in the same month. It was our honor to have Ms. Brenda Lo, communications director of Nike Greater China to officiate the opening ceremony with community designer Ms. Kay Chan and Principal Yip.

Thanks to Nike HK sponsorship on refurbishing our school ground. Nike HK organized a workshop for some of our students and teachers a few months ago, and invited them to contribute their ideas on creating a multi-functional open area for both sports and games. The new playground's design was based on a collection of ideas brainstormed by our students, and paved with Nike Grind which is a refined raw material that includes recycled shoe remnants and manufacturing scrap from Nike footwear which meets the vision of turning waste into possibilities.



閩僑小學 Nike Grind 運動場

經過設計師陳韻淇的重新設計後，閩僑小學全新 Nike Grind 運動場分成主場、環形跑道及圓形點點區 3 大區域。設計師為照顧不同級別及能力的學生，使運動場除了可進行不同球類比賽及訓練外，更加插同學們平常玩樂或競技的遊戲元素放入設計內，如點點格仔及白色圓點等設計，讓同學發揮無窮想像力，將玩樂加入至運動，自主創作屬於他們的遊戲，增加對運動的興趣、投入度至養成運動習慣融入生活當中 (Make Sport a Daily Habit)。

Man Kiu's Nike Grind Playground

The newly renovated multi-sport Nike Grind Playground comprises the Main Court, the Infinity Track and The Dots. Designer Kay Chan has thoughtfully considered the needs of children of different ages. The playground can cater to different sports and training purposes while offering the aesthetics of playground games during recess. Details such as grids and dots in the design encourage students to be imaginative in making their own games.

Through creative play, Make Sport a Daily Habit.

主場及球員預備區

主場提供標準籃球及羽毛球規格的場地劃線，供同學進行不同球類比賽及訓練。此外，場邊則設有球員預備區，讓同學可以顏色分隊，適用在籃球、足球、閃避球等需要後備球員或場外球員的活動上，在非團體比賽中亦可用作觀眾區。

Main Court

The main court is home to a standard size basketball court and badminton court. It's color-coded for team sports and doubles as a spectator area when individual sports take place. Outside the playing court is a large designated area for game officials, scorers' tables, coaching box, team benches and substitution box.

圓形點點區

在工作坊中，同學們表示喜歡靜態的桌上遊戲，亦喜歡動態的跳飛機，設計師巧妙地把兩者結合，讓運動場成為大型桌上遊戲。同學可以在圓形點點區上玩過三關、twister、bingo 等遊戲或方便老師於課堂上進行分組活動。

The Dots

Man Kiu students expressed that they enjoy board games as well as hopscotch. Kay cleverly combined the two into a massive board game on the playground. On the "Dots" students can play tic-tac-toe, twister, bingo and so forth. The area can also be used for team activities.

環形跑道

有別於傳統直線或圓圈設計，Kay 設計一個全長近 50 米的 8 字環形跑道，新設計令每次跑步距離不受限制，同學可根據偏好自行調節長度，更方便練習和比賽，讓高年級同學亦能享受有挑戰性的跑道。

Infinity Track

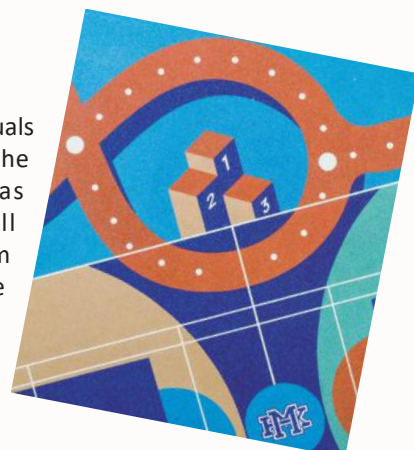
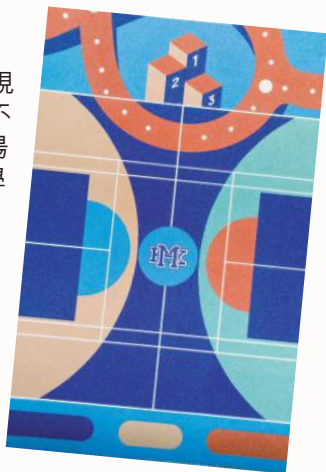
In place of the traditional oval loop or straight track, a 50-metre infinity track breaks the limitation of distance. Training and racing distance can easily be tailored in making a challenging track for students of all ages.

仿立體設計的地面頒獎台

地面頒獎台的設計讓同學在競技或參與遊戲後，於任何場合都能享受獲獎一刻的滋味。

The Podium

Kay brilliantly applied 2D visuals to present a 3D podium in the center of the playground as a reminder that we are all winners in sports as we aim to grow and give everyone a chance to showcase their talents and potential.





高爾夫球練習場

本校與慕光英文書院聯合籌建一個高爾夫球練習場，並於3月2日舉行開幕儀式，場地包括兩條約八米長的球道、練習草坪及圍網，供學生學習一些基本的姿勢和技巧。

Golf Driving Range

Starting on March 2, we developed a recreation area with Mu Kuang English School by On Shin Road. Students can now practice their golf swing at our new driving range that occupies 20 square meters with two driving bays. Outfield targets are positioned roughly 8 meters from each hitting bay for players to develop proper hitting techniques.



高爾夫球課外活動

以往高爾夫球是一項較難接觸的運動，現在本校新設了高爾夫球課外活動，逢星期二、四課後及星期五課外活動時段舉行基礎班，讓學生有機會親身體驗，藉此培養學生有良好的手腳協調和專注力，並學習不同運動的社交禮儀。

Golf

Previously in Hong Kong, golf was considered an expensive and luxurious sport. Students now play the sport every Tuesday and Thursday as an after-school activity and an extracurricular activity every Friday. Benefits of golfing include cognitive development, improved vision, increased attention span and socialization.



Hong Kong Day Tour

Our school organized a Hong Kong day tour for Primary 5 and 6 classes in April and May respectively. It provided students with an opportunity to re-experience the fun of traveling as the epidemic slowed down.

Starting with the Former Kowloon-Canton Railway Clock Tower and 1881 Heritage, we took lots of photos by the promenade. After that, we split into two groups for Sky100 Hong Kong Observation Deck and CUPNOODLES MUSEUM. Students were on cloud nine when they enjoyed the unparalleled panoramic views from the world's tenth highest observation deck, at a height of 393 meters above sea level. They walked away with a hand full of souvenirs and a deeper appreciation of the technology and engineering that goes into making skyscrapers.

While learning about Nissin's instant ramen making process, students had so much fun customizing their noodles by drawing on the packaging and picking out their own ingredients, flavors and toppings. Overall, all classes called the day an awe-inspiring experience. It's definitely not a bad way to spend the school day.

香港一日遊

本校分別在四月及五月為五、六年級學生舉辦香港一日遊參觀活動，讓他們在疫情放緩後能重新體驗旅遊觀光的樂趣。當日早上，全級學生先參觀「前九廣鐵路鐘樓」及「1881」等著名景點，並分組在海旁拍照留念。然後，他們分為兩大組別參觀「天際 100」及「合味道杯麵展覽館」。在「天際 100」建築層，學生從四百米高的玻璃外牆向外眺望，發現自己像置身天空中，全港景色一覽無遺，真是大開眼界。此外，那裏有介紹網絡新科技的攤位供學生玩樂，而另一些同學則在精品店選購紀念品。在合味道館的同學則忙於繪畫獨有的杯身圖案，並選擇自己喜歡的配料放入杯麵內，製作一個獨一無二的杯麵。這次一日遊的行程豐富，大家都樂而忘返。



家教會旅行

五月七日(星期日)，本校於鯉魚門公園度假村舉行疫情後首次家教會旅行。當天早上天氣晴朗，雖然天文台預測當日會有驟雨，但仍無阻家長的熱情，共有二百多人出席。營地設施多樣，有芳香花園、射箭室、室內攀石館和體感運動遊戲等。家長及子女在親子遊戲中玩得非常投入，使康樂室裏充滿一片歡笑聲。離營前雖然下起大雨，但大家也十分享受這次活動。



PTA Picnic

We went on a PTA picnic on May 7 after three years of pandemic curbs. Despite scorching heat with red rainstorm warning signal issued, 70 families of around 200 people had a wonderful time together at Lei Yue Mun Park and Holiday Village. There was plenty of shade for relaxing and a bountiful family-friendly facilities like rock climbing and archery. Everyone shared in the joy of the occasion and forming close relationships that define the Man Kiu community. It was the conversations and laughter that kept this picnic going. The picnic ended early due to rain but it didn't end the bonds we've made.



閩僑之聲 正向教育



新加坡兒童節 - 如果我是小大人

正向世界慶典 - 小大人求職記

為了體驗新加坡兒童節習俗，讓小朋友當一天「小大人」，我們舉辦了「如果我是小大人」求職活動，讓學生選擇自己想做的學校職位，繼而撰寫求職信、面試見工，最後獲聘成為本校職員，體驗一天工作。

求職者來自不同年級，不論高低年級都很用心撰寫求職信，充分感受到他們對工作的熱誠！

面試啦！各位求職小大人收到面試通知啦！

他們分享了面試小貼士，有同學在儀容著手，預早熨整齊衣服；有同學為了成為老師，預早了解授課內容；有同學寫下了求職初衷，務求打動僱主們。加油呀！各位小大人！

經過同學們過五關、斬六將後，有 13 位小大人獲聘體驗工作一天，他們都對工作充滿信心和熱誠，各人都用心準備，誓要做好呢份工。各位小大人，返工啦！



Children's Day in Singapore - If I Were a Little Adult

Job Seeking Experience

In order to experience Singapore's Children's Day and let children be grown-ups for a day, we held a career exploration activity called "If I Were a Little Adult" for students to get a firsthand look at what a workday at school would be like. Students applied for the jobs they liked and were interviewed before taking up the position for a day.

Job seekers came from different grades. They wrote cover letters carefully and showed great enthusiasm for work!

Attention, job seekers! You've got the interview notice! Let your preparation and positive attitude be the key to success!

They shared interview tips. Some students prepared their outfit and ironed their clothes. They studied the lesson plans in advance for the teaching positions. Some students added their job expectations to impress the employers.

13 little adults were hired to experience the work for a day. They were agile in their thinking and demonstrated perseverance. Everyone prepared extensively and vowed to do a good job. Ladies and gentlemen, it's time for work!

我是小大人分享板

同學們也可以在家中擔當小大人！

「我是小大人分享板」是一個全年活動，讓同學分享在家中分擔家人工作的時刻，學會欣賞家人的付出，照顧他人。

I'm-A-Little-Adult Sharing Board

Students can also be little grown-ups at home!

"I'm-A-Little-Adult Sharing Board" is a year-round activity for students to create meaningful dialogues about helping at home and appreciating family members.



印度兒童節 - 勇敢獎頒獎禮

「勇敢獎頒獎禮」取自印度兒童節習俗，旨於表揚各位勇於助人的兒童。

是次頒獎禮的得獎者都是由同學提名而選出，透過他們的日常所見，描繪同學的勇敢事蹟，從而學會彼此間互相欣賞。

於頒獎禮上，提名同學於台上親自說出得獎者的勇敢事蹟，場面相當溫馨。最難得的是同學能互相欣賞，從他人身上學習勇敢的精神。

希望各位同學可以繼續勇敢向前，挑戰自己，發揮所長。期待下次勇敢頒獎禮可以看到更多同學的身影！



Children's Day in India - Bravery Award Ceremony

The Bravery Award Ceremony is taken from the Indian Children's Day custom to recognize the brave and helpful ones.

The winners were all selected by the nominations of classmates. Students might nominate their classmates by providing the reasoning behind the recommendation such as showing courage and commitment in teamwork.

At the award ceremony, we shared how the winners won hearts with brave deeds. Students could learn to see the bright side of others and that courage comes in different sizes and shapes.



日本女兒節 - 正向特工設計比賽

日本女兒節的習俗，就是在家中擺放女兒節娃娃，祈求家中兒童健康成長。

同學發揮創造力，為閩僑小學設計一系列的正向特工，以二十四品格強項為題，推廣正向文化。

Japanese Girls' Day - Positive Guardian Design Competition

The custom of Girls' Day is for families to display dolls at home and pray for their daughters' long and healthy life.

Ta-da! Man Kiu Positive Agents series is launched! With infinite creativity in full swing, students worked together to design the series to promote character strengths-based practices.



學生培訓 - 正向大使

挑選約 20 位學生成為正向大使，每星期一次聚會，並於校內不同正向活動參與籌備工作，提升他們的團隊精神、責任感等品格。

Student Training - Positive Ambassadors



About 20 students were selected to be on board the training to become a positive ambassador. Acting as a positive ambassador offers students a chance to grow their leadership and communication skills, coupled with inspiring other students to ramp up the positive and encouraging culture.



正向咭獎勵計劃

學生完成正向小冊子任務後，可換領對應的品格強項金咭，集齊一定數量金咭後，可換得禮物。獎品包括運動用品、小型樂器等，學生可運用所得的禮物，培養讀書以外的興趣。

Positive Character Strength Card Award Program

Upon completing the Positive Booklet's missions, students can get the corresponding gold cards of strengths. After collecting a certain number of cards, at Positive Corner, await for redemption is an abundant array of sports equipment and musical instruments to supplement their wide range of interests.





水耕園

工作坊

舉辦了多次工作坊，學生、家長及正向大使都紛紛化身成為水耕小農夫！

過程中，同學及家長都學到不少水耕種植知識，同學們都充滿好奇心，積極回應導師的問題，表現投入。大家都十分細心地將蔬菜幼苗種植在水耕園，令水耕園充滿生氣。

正向大使會定期到水耕園照顧蔬菜，包括注滿營養液、滅蟲、清潔等工作，讓同學知道食物得來不易，要好好珍惜食物！



Hydroponics

Workshop

Many workshops have been held for students, parents and Positive Ambassadors. They have all become hydroponic farming specialists!

Parents and students acquired a variety of hydroponic techniques and devotedly took care of the newly-planted vegetation to make a lush and verdant garden in the school.

Positive Ambassadors regularly clean the hydroponic garden along with adding nutrient solution and insecticides.



農貓巴士站

由正向大使駕駛的「農貓巴士」，本年度正式啟程，每星期一班車，接載不同年級的同學到水耕園參觀，認識水耕系統及耕作知識。參加者更可帶新鮮蔬菜回家，分享正向大使的耕作成果！

Hydroponic Garden Tour

New bus route, operated by Farm Bus and Positive Ambassador, will run every Monday to the hydroponic garden. Join us in learning and experiencing the success of our hydroponic garden and take home fresh vegetables!





生命教育組 Life Education

生命之樹：生命教育大課

本年度生命教育組在各級推行不同的「愛」之教學活動，例如三年級的「愛 ● 守護藍星」，同學了解到環保的重要性，於是發揮創意，利用廢物創造出有趣的小玩意；五年級進行了「可愛的我」活動，同學明白到生命的價值，並願意挑戰自己，成為一個「更好的自己」。

Life Education

Love is a wonderful character trait to learn about. The Life Education Team has organized activities in every level for students to come up with creative ways to show love. For instance, in Primary 3 - Treasures on Earth, we teach students to foster reverence toward the Earth and environment. To learn the importance of waste reduction, they have to make a toy using recycled materials. In Primary 5 - Be a Better ME, we teach children what it means to have good mental health and well-being throughout daily practice. We also help them understand the immeasurable value of life and that challenges are inevitable but we can use them to get better and evolve into our better self.

生命天使

「生命天使」由一群熱愛生命和服務的學生擔任，他們不但協助老師推行活動，還親自參加不同的體驗活動，例如在野外嘗試原始煮食和進行高空任務等，活動使他們能活出更豐盛的生命，讓愛在學校中延伸。

Life Angels

A group of passionate Life Angels need to organize activities with the Life Education Team and take part in various experiential learning activities such as wild cooking. We aim at enriching their experiences and expect them to live an abundant life where they can show love to everyone and everything around them by looking out for what each person or thing needs.



靜觀

靜觀已成為本校的恆常活動，除了早上會進行靜觀呼吸練習外，生命教育組亦重新打造「靜觀角」，添置沙發和書櫃，讓同學可以於寧靜舒適的環境進行靜觀活動。



Mindfulness

Mindfulness is a regular activity to Man Kiu students. Apart from the breathing exercise in the morning, we have furnished the Peace Corner with a comfy sofa and a bookshelf full of books. It's a special place for students to wind down, regulate their emotions and access to reading.



國民教育

由於本校學生來自不同的國家，所以我們一向致力讓學生學會尊重不同的文化。我們會透過各式各樣的活動，提升學生的國民身份認同感：例如定期舉行升旗禮、早會分享、文化日等，均會安排老師和學生分享具中國文化特色的內容，加深學生對中國文化的了解。

National Education

Since our students come from a broad range of countries and cultures, we have always been committed to teaching students on respecting and embracing differences. National identities can be built around the shared experiences of diverse communities. Partaking in national customs and learning the culture and development make an integral part of national identity that fosters trust among citizens and engenders strong social safety nets. Regular flag-raising ceremonies, cultural events, displays and assembly talks are good ways for students to show love and respect for our country.



徐沛之 (1980 -) 《草書黃偉文《陀飛輪》》





AXA BetterMe Weekend 「世界精神健康日」

與聖雅各福群會合作舉行親子戶外活動，參與 AXA BetterMe Weekend 戶外嘉年華活動。透過戶外不同攤位體驗活動，推廣身心精神健康的訊息，讓參加者學習如何由內至外都活得更健康。現場設有不同的遊戲攤位、工作坊以及科學競技活動，學生及家長以親子形式一起參與當天活動，提升親子的正向關係。

AXA BetterMe Weekend - World Mental Health Day

Thanks to St. James' Settlement and AXA, we enjoyed a wide variety of physical and mental wellness games, classes and workshops. It was a precious bonding day that helped families to maintain a healthy lifestyle.



正向家長講座

透過一系列的家長講座，讓家長了解子女成長的需要和可能會遇到的問題，以及認識處理的方法及技巧，強化家長的正向管教能力。

Positive Parenting Seminar

Positive parenting has long-term benefits and sets children up for success. It's about showing children love and kindness that guides them and helps them to thrive. At the seminar, we shared practical parenting techniques that can easily be used in everyday life.

抗逆有「家」-「家庭故事相集」親子小組

小組透過親子活動及戶外農莊體驗，讓家長及孩子有更多相處的時間及互相表達愛意。同時於活動期間，義工攝影師為各家庭拍照，留住珍貴的時光及快樂的家庭回憶。藉由共同設計故事相冊，發掘家庭正能量，重塑逆境的意義。

Jockey Club "Promoting Family Resilience" Project – Family Album

We are grateful to Jockey Club for including our families in this interactive leisure event and capturing all the fond moments of the families. We created wonderful memories by discovering strong family strengths and designing photo albums together.



旋風球小組

透過運動訓練及外出比賽，讓學生提升了與人合作的技巧及能力，並提升社交能力及團體精神。本年旋風球小組參與了由香港旋風球總會主辦的「旋風球總會盃雙打賽 2023」。經過多場激烈比賽，最終更勇奪是次比賽冠、亞、季軍。

Flyball Training

Congrats on winning all three medals! The flyball team went all out this year as they swept all gold, silver and bronze at the HKFBA Cup Flyball Doubles 2023. Their social skills have significantly improved through this team sport.



社工服務

社工致力服務本校學生及其家庭，透過進行學生小組，如旋風球小組、成長的天空等，提升學生社交及情緒控制能力，同時亦進行親子活動及家長講座以提升家長親職技巧。

Social Work Services

Social workers are committed to serving the students and their families through an array of well-designed programs such as student flyball group, personal growth and development education, parent-child activities and parenting seminars. The services led to significant improvement in the lives of student participants and broadened parents' perspective.

環保衣著設計活動

在活動中讓同學發揮創意，設計擁有自我風格的環保衣著，並於文化日當天作出展示。

Eco-friendly Clothing Design

Our students are eco-friendly advocates. They used ethical and sustainable clothing elements to design their clothes and wowed a packed audience on cultural day.



成長的天空

透過一系列的小組、日營及再戰營會，提升他們在情緒管理、社交、問題解決等方面的技巧。透過團隊活動，培養彼此關懷和支持的氣氛，也讓他們學習以正面、積極的態度面對挑戰。

UAP

We helped the little ones in their personal development by sending them this powerful message: You're loved. You're good. You matter. They all think, act and grow differently but we are very proud of their social-emotional intelligence developed this year.



「家·添晴」家長支援管教小組

「家·添晴」家長支援管教小組，為家長提供活動，透過介紹接納與承諾治療手法 (ACT)，讓家長了解如何在親子衝突中冷靜及平伏情緒，同時以藝術方法讓家長緩解管教的壓力。

ACT Parent Support Group

Parenting is not easy. We shared responses parents and carers could use when faced with a situation that made their blood boil. The art activities particularly helped parents learn to recognize and process feelings positively in order to make appropriate parenting decisions.



照顧者靜觀自我關懷家長小組

透過靜觀自我關懷及藝術活動，讓家長了解和應用善待自己及活在當下的要素，讓心靈得以放鬆。

Mindfulness and Self-care Strategies for Parents

Parenting is a tough job. Our parents and carers have been doing fantastic work. We offered some hands-on self-care strategies at the workshop for parents and carers to be mindful about their physical and emotional health.



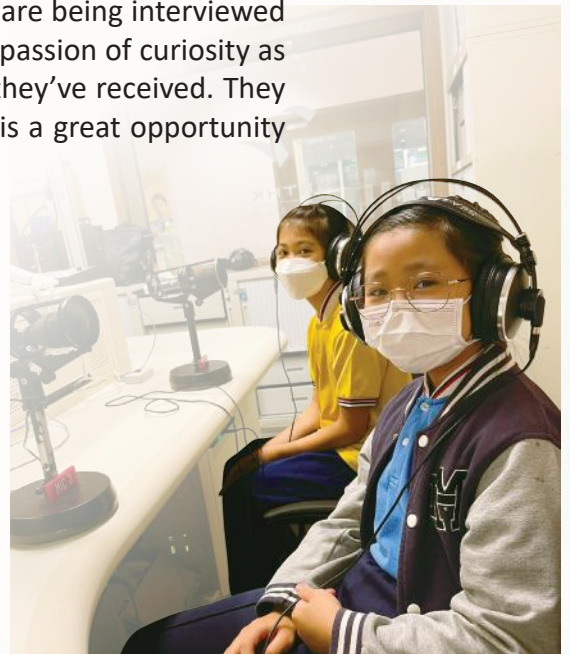


香港電台「玩玩星期天」節目訪問

為擴闊學生的視野，成為積極、有見識和負責任的公民，本校致力為學生提供不同學習體驗。同學在參與香港電台「玩玩星期天」節目訪問中表露出真摯的一面，在回想自己收過最珍貴的禮物中，不忘感恩，珍惜當下，表現出正向的生活態度。

Radio Program Interview

To broaden students' horizons, and become active, informed and responsible citizens, students explore different learning experiences. When students are being interviewed at Radio Television Hong Kong (RTHK) by the hosts, they show a passion of curiosity as the topic reminds them to recall the most memorable present they've received. They are grateful and appreciate what has been given to them. This is a great opportunity for them to learn that positive values can be lived each day.



「慈悲為本」計劃

小一學生現正參與慈悲為本計劃。計劃融入常識及體育課，學生藉着親身的感知，透過多元化的探究和實體活動，孕育學生對內在的自己、他人、環境和世界的觀察力和責任感，願意以慈悲心關懷自己和他人的苦樂。

The Compassionate Pilot Program

Primary 1 pupils had conducted a program known as "Compassionate Pilot Program". It is an interdisciplinary integration of General Studies and Physical Education subjects. Through personal perception, diversified exploration and practical activities, pupils can develop their senses and responsibility for their inner self, others, the environment and even the world. They are more willing to care for themselves and others with compassion.



資訊日

為配合政府防疫政策，今年的開放日仍如去年一樣改為網上預先預約的方式進行，以方便控制人流。但疫情難阻家長前來學校參觀的決心，網上預約的來賓仍然踴躍。當天歡笑聲充斥著學校每一個角落，而家長和小朋友都滿載而歸。活動後更有家長表示希望能再次參觀校園，讓他們能進一步了解學校。



Information Day

In order to cooperate with the government's anti-epidemic policy, we had Information Day as a first come first serve basis where participants had to make reservations in advance. We offered a great opportunity for prospective parents and students to learn about the admissions process and the different components of Man Kiu's unique offerings. It was a joy to witness the laughter, enthusiasm and energy that filled the campus.





閱讀日

「閱讀日」在 2022 年 10 月 31 日舉行，老師和同學打扮成不同的書中人物角色，向大家介紹圖書，當中有星球大戰帝國軍士兵、哈利波特、海盜、老夫子等。而視藝組今年更為我們演繹關於藝術的圖書，使不同年代的畫家，如梵高、馬格里特、班克斯等，和他們的畫作一一呈現在我們眼前，帶領大家來一趟藝術史旅程。同學在「與書中人物會面」的環節中，努力背誦英文急口令，向老師討糖果，非常熱鬧。為提升同學的閱讀興趣，小麥姐姐、魔術師哥哥和小丑組合也來到學校，為同學講故事、表演魔術和介紹圖書。此外，同學亦投入製作手偶和故事屏風，發揮創意。部分高年級學生更以曾閱讀過的圖書為主題，透過攤位，向同學介紹，一起玩遊戲，一起認識圖書。大家都享受了一個既快樂又充實的「閱讀日」。





Reading Day

Reading Day was held on October 31. Students and teachers introduced their favorite book characters and dressed up in costumes to present the Star Wars' Stormtroopers, Harry Potter, pirates, Master Q and many more. Visual Arts team exclusively organized an art collection and history presentation for us to learn more about different artists such as Vincent van Gogh, René Magritte and Banksy. Everyone adored the lively and entertaining atmosphere.

The session of Meeting with Book Characters had students recite tongue twisters in English for candy as rewards. Many great stories were told all day long by animated storytellers, magicians and clowns. They were surrounded by a pile of children who hung on their every word as they performed. Students also showed their creativity by making hand puppets and designing paper partitions. Great games designed by senior forms were liked a lot by all. Every student thoroughly enjoyed the day.

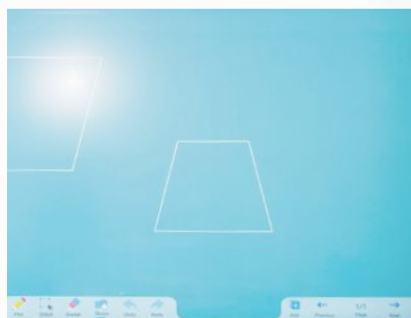


資訊科技

本校今年成功獲得優質教育基金的撥款資助，將於暑假期間為全校課室更換觸控式的互動白板，這將為師生提供一套更先進的教學工具，促進互動式學習。學校相信這個改善措施將會受到老師和同學的熱烈歡迎和支持，讓我們一起期待新學年的到來，享受更好的學習體驗。

Information Technology

Our school has successfully received funding from the Quality Education Fund (QEF) this year and will install more touch-screen interactive whiteboards during the summer vacation. This addition provides the school with more advanced teaching tools and enhances interactive learning will surely be appreciated by all.





觀塘區學校巡禮

儘管疫情仍然嚴峻，但仍難阻一班有心了解我校辦學特色的家長前來參加觀塘區學校巡禮。活動當天，每一位來賓都十分欣賞老師的悉心安排和準備。真的多謝每位老師謹守崗位、耐心招待各位來賓，讓他們都感到樂而忘返，滿載而歸。

Campus Tour in Kwun Tong District

Although the epidemic situation was still strict, it did not stop interested parents from visiting. During the Kwun Tong district's campus tour, every guest appreciated the careful arrangements and preparations our teachers did. Many thanks to all the teachers for sticking to their posts and patiently outlining the key characteristics of our school. Those in attendance had a joyful and fun-filled day.





閩僑文化日

闊別多年，今年的文化日終能在普天同慶的農曆新年前進行，校園各處人聲沸騰，精彩不減當年！

各年級以文化影片欣賞作開始，初探各國文化特色，繼而進行新春剪紙活動，學習中國傳統文化手藝。接着是「文化知識大比拼」，同學們在老師的主持下，手腦並用，展開一番龍爭虎鬥。特別是小四至小六的同學，他們捧着平板電腦，全神貫注地盯着螢幕，在限定的時間內回答題目，在「一按定輸贏」的情況下，競爭相當激烈！說到場面浩大，少不了萬眾期待的時裝表演！表演的師生在五光十色的燈影下，施展渾身解數，擺出「吸睛」的千姿美態，以博得觀眾的歡呼及掌聲。

文化日又怎少得文化攤位？今年我校有幸邀請到法國國際學校、基督教香港信義會宏信書院及其他機構參與設計攤位活動，大家都盡心盡力，希望同學有個愉快的體驗！除了爆谷及各國美食、有聲有色的攤位遊戲，以及玩具、氦氣球，今年還有韓服試穿及韓國傳統槌餅遊戲！學生手捧心儀玩具，一邊品嚐美食，一邊選購散步氦氣球，一副副滿足的笑容及不絕於耳的歡笑聲充滿整個校園，這些不就是今年文化日成功的印證嗎？

Man Kiu Cultural Day

After years of suspension, our school's Cultural Day was finally held before the Chinese New Year. The campus was full of joy and laughter, while the excitement remained the same as before!

Students started their day with an appreciation of cultural films to explore cultures and customs in various countries. They then enjoyed a Chinese New Year paper-cutting activity to learn traditional Chinese handcrafts. Under the auspices of teachers, Primary 4 to 6 students started a "Cultural Quiz" battle with both hands and brains. Everyone paid full attention to the screen of their tablets and answered questions within a limited amount of time. The competition was keen in a "one click to win or lose" atmosphere. The much-anticipated fashion show was indispensable with no doubt! Under the colorful spotlights, both teachers and students put on eye-catching poses to win the cheers and applause of the audience.

What about cultural booths on Cultural Day? We were pleased to have invited the French International School of Hong Kong, ELCHK Lutheran Academy and other organizations to organize different booth games. Everyone did their best to make the day memorable. In addition to international delicacies, colorful booth games, toys and helium balloons, students loved the hanbok try-ons and traditional Korean dalgona game! You could see children holding their favorite toys, tasting food or walking with their new helium balloons around the campus! All smiles and endless laughter remarked the accomplishment of Cultural Day.



時裝表演

「登！登！登！」閩僑小學文化日之時裝表演在璀璨奪目的燈光下，再一次閃耀登場。同學和老師們的熱情投入，肯定了時裝表演這項盛事已成為閩僑小學的傳統，讓我們再一次感受當天精彩的表演吧！





Fashion Show

"Ta-da!" The fashion show of our school once again shone brightly under the dazzling lights. The enthusiastic participation of students and teachers has affirmed that the fashion show has become a tradition at our school. Let us once again enjoy the wonderful performance of that day!

中文科

為支援非華語學童提升中文的認讀能力，中文科於本學年運用電子軟件 Seesaw 進行輔助教學。老師先錄製課文或默書範圍的朗讀示範短片，並上載到 Seesaw 平台上，學生便能於課後時間收聽老師的朗讀示範，以提升他們的中文認讀能力。學生聽完老師的朗讀示範後，也能朗讀課文或默書範圍，並錄音上載至 Seesaw 平台給老師聽。老師可給予評語和回饋，同學也可互相評賞，互相學習。此外，中文科繼續恆常運用 Kahoot!、Nearpod 等電子教學軟件輔助教學。通過設計不同的遊戲和比賽，提升學生學習中文的興趣和成就感。學生參與時皆表現興奮投入，學習效果十分理想。



Chinese Language Education

To improve non-Chinese speaking students' reading ability, we used the Seesaw platform for auxiliary teaching this school year. Teachers recorded a short video of an article or dictation reading and shared on Seesaw. After listening to the teacher's recording, students could also record and share their own reading. Teachers offered instant feedback while students could also comment and learn from their peers. In addition, we continued to use educational applications such as Kahoot! and Nearpod to assist in Chinese teaching. Teachers designed different games and competitions to enhance students' interest in Chinese language and instill a sense of accomplishment. Students were excited and engaged in class and the learning effect was very satisfactory.



中文科學生佳作欣賞

學生多讀書，思想便會豐盈；只要多寫作，筆端便會如泉湧，從而加強個人的判斷及解難能力。

在以下的文章中，小作家記錄事情、描寫人物和抒發感受，內容豐富，留下了他們成長的印記。

Chinese – Students' Work

If students read more, their thoughts will be abundant; as long as they write more, their pens will flow like a fountain, thereby strengthening their personal judgment and problem-solving ability. In the following articles, young writers record things, describe characters and express their feelings. The content is rich and they leave their voices of growth.



1D HOORAIN BIBI
賀卡

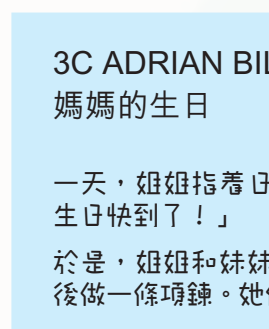
小文：
新年快到了，祝你新年快樂！

朋友
美美
一月十二日



2A BIBI HADIA
開心的一天

今天，我和妹妹到公園玩耍。
我們先溜滑梯，然後跑步，最後還一起拍照。
今天真是開心的一天。



3C ADRIAN BILLY IV FRANCISCO
媽媽的生日

一天，姐姐指着日曆對妹妹說：「媽媽的生日快到了！」

於是，姐姐和妹妹首先畫一張生日卡，然後做一條項鍊。她們又在廚房做心形點心。

媽媽生日那天，姐姐和妹妹把漂亮的項鍊和點心送給她。媽媽很開心，她和爸爸稱讚她們是孝順的孩子。



4B AFEEFA BIBI
賣火柴的女孩

除夕夜，我看見一個小女孩赤着腳在街上賣火柴。

她很饑餓，因此我給了她一份烤肉。

她感到十分寒冷，因此我給了她一雙新的鞋子。

最後，她擦掉一根火柴，我們看見一個溫暖的家，閃爍的光芒帶領我們回家去。



3D 蘇慧懿
書信

親愛的小文：

你好嗎？

新學年開始了，學校有很多課外活動，例如：童軍、舞蹈班、合唱團等。

我參加了舞蹈班，因為我喜歡跳舞。老師會教我們跳舞的技巧，又教我們怎樣數拍子。舞蹈班有不同級別同學，我可以藉此認識不同級別同學，感覺很不錯呢！

兩個月後，我們就要參加比賽了，所以我們很努力練習。我十分緊張，但又有點興奮。我希望能取得好成績。我會努力的！你會支持我嗎？期待你的來信，告訴我你的近況。



祝
生活愉快
友 慧懿
十月二十四日

4A 鄧晞瑜

綠色假期 - 遊歷香港的獨特面貌

今年的復活節假期，人人都打着留港消費的旗號。戲院、商場、食肆到處人頭湧湧。由於熙熙攘攘的橫街窄巷實在令人透不過氣，於是我們便來一個道地的綠色假期。

雖然尖沙咀名店林立，但一街之隔屹立着百年歷史鐘樓古蹟。吹着柔和的河風，我在鐘樓下靜靜等待着每小時的鐘聲響起。鐘樓雖舊卻分秒不差。

沿路走着，我來到太空館的天象廳欣賞一場全地域電影，雖然沒有電影院的震撼音響，但能用四十分鐘放鬆躺下，觀賞着有關天文大自然的劇目，真是讓人放鬆心情。

最後，我來到戲曲中心。這座新穎的建築物裏竟然還有懷舊的茶館。在茶館內寫意地品茗看戲曲，茶香配上粵曲《五湖泛舟》——「煙雨斜陽，珍惜黃昏近晚；重認舊時花月，但願終來湖山。」總結了我這次獨特香港遊。

這趟旅程沒有大型冷氣旅遊巴士，更沒有走馬看花，只需要漫步走着，細味繁華背後的獨特香港，感受着歷史帶給香港的美好。讓我明白到各種新舊事物都有其意義，值得珍惜。



6B 宋羨瑩

一件和長輩相處時難忘的事

小時候回外祖母家過新年，每年外祖母都會給我包餃子。

有一年，我看見外祖母在廚房忙碌地工作，我就跑過去問她在做甚麼，她就告訴我，她在包餃子。

我就對外祖母說我要學包餃子，但外祖母覺得我還小，就拒絕了我。不過在我不依不饒的吵鬧下，外祖母拗不過我，只好教我包餃子。

隨後外祖母給了我一片餃子的皮。她細心地教我怎麼包才能合上。可是我包了好多個破破爛爛的餃子，我看看外祖母包的漂漂亮亮的餃子，失望極了。而外祖母默默地看着我走了，並沒有說甚麼。

到了晚上，外祖母叫大家去吃餃子，在飯桌上，我看到了我包得破爛不堪的餃子，就在我外祖母前面一口吃完餃子，外祖母告訴我別總是輕易地放棄，我隨口說了句知道了就跑去玩。

小時候不理解外祖母的意思，現在回想真是意味深長。



5A 鍾嘉元

綠色假期 - 遊歷香港的獨特面貌

現在流行「綠色假期」- 生態旅行，例如到離島坐渡輪看水屋，到上水爬樹屋，到米埔觀鳥。這些都是有益身心，特別在近期疫情下，人們的心情更渴望脫下口罩，呼吸大自然的空氣。城市人對健康的追求非常殷切。

有沒有想過在市區內都能夠享受綠色假期的樂趣呢？我選擇了幾個在維多利亞港能吸引我目光的景點給大家介紹一下。

中式帆船

香港原本是一個小漁港，當然是百多年前的事，當時最能夠代表香港人的生活寫照就是啡色的中式帆船。帆船由三塊大小不一的帆布組成，漁民就是靠揚帆出海捕魚時，在前面的舢舨撒網。有時遠至東南亞的馬六甲，中國的海南三亞，或者跑到日本、中國的釣魚島或者台灣等。據說現在七、八月還有休漁期，漁民絕不濫捕魚。有時我們偶然到尖沙咀的海濱公園或者「三支旗杆」下也能夠見到古老的中式帆船。許多外國遊客見到都會爭相起手機拍照錄影，見證香港的古老漁民生活。

摩天輪

香港的摩天輪現在只剩下中環海濱的一座。每逢假期，一家大小，年青人都相約到此地流連。沒有坐過摩天輪的朋友都有點害怕，坐上去看到維多利亞港兩岸由銀行金融大廈包圍着像叢林一樣。晚上夜景五光十色，很迷人。我更加喜愛坐碰碰車，旋轉木馬及到攤位拋彩虹及呼拉圈。這裏沒有時間的觀念，一玩就一整天，由天光玩到天黑。這是最愛的假日旅遊地點。

環球貿易廣場

這個地方還有別的名稱更有趣，外號「天際一百」。這個是三百六十度全景俯瞰香港，位處「城市之巔」。樓高一百層的玻璃幕牆，裏面沒有一根橫樑，是全世界最高的其中一座大廈。你在裏面除了看到天際的雲層及附近的山景外，海天一色傲視同群。我到達這裏耳朵及心跳同樣感到無比的害怕！附近的船隻，彷彿像魚兒一樣，時而翻起白浪，川流不息，轉眼間覺得自己像坐上了飛機或是像一頭麻鷹翱翔，在尋找獵物一樣。

總的來說，我覺得能夠在香港參加綠色旅遊，眼界大開，自己的心胸增益不淺啊！



6A ANTHONY KINOX II NYATEPE

老師看着我

星期四，我和老師在課裏上課。

在課堂裏，老師看着我。我專心地讀書，我專心地寫字，我專心地做功課。

小息時，老師看着我。我高興地打乒乓球，我高興地打籃球，我高興地吃東西。

老師對我說：「你要做一個正向的和勤奮的學生。」

我感到十分快樂。

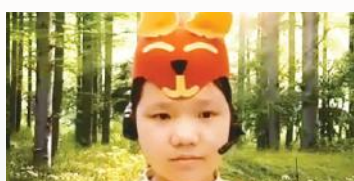


普通話戲劇

本學年，學校參加了「教育局 2022/23 年度香港學校戲劇節」普通話戲劇比賽。今年的比賽仍然以網上形式進行。在整個訓練過程中，同學們積極參與活動，認真演繹每個角色，並發揮團隊精神，互相配合，緊密合作，在比賽中榮獲「傑出合作獎」，其中三位小演員更獲得「傑出演員獎」，令人欣喜！

Putonghua Drama

This school year, our students participated in the online Hong Kong School Drama Festival. They trained hard for their roles and worked closely together to give superb performances in the competition. Aside from winning the Award for Outstanding Cooperation, three team members also received the Award for Outstanding Performer. Congratulations on a job well done, Putonghua Drama Team!





English Language Education

The English faculty continues to make a concerted effort to offer teaching that is intellectually fulfilling, engaging and motivating. We are ensuring students communicate effectively as lifting communication barriers is extremely rewarding. They learn much more than just English words and phrases as they immerse into a culture's history, beliefs, values, etiquette along with others.

All our teaching staff care about putting our students first and giving them an accommodating learning experience as we craft the right tools and platforms in pursuit of the best solutions to achieve learning goals. After the final exams in June, we had a cross-curricular activity for lower primary while all year round, a team of ambitious English ambassadors assisted their peers on assignments and English learning.

Language is vital to human connection and using the language of English in intercultural and transcultural communicative practice is a part of daily life for the majority of our students. It is truly meaningful when our students can impact lives on both a local and global scale through volunteering at the annual charity sale, cultural day and reading day and that it is salient to be cognizant of our roles and influence positive change.

英文科

本校英文組致力於營造一個語境豐富的學習環境，從而令學生對學習產生興趣。學生不止學會詞彙或句式，亦透過英語溝通加深學生認識彼此的文化、歷史及價值。老師們透過剪裁課程及課業，來肯定學生的學習需要，令學生能夠成功地自主學習。

英文組亦透過不同的活動讓學生發展創意及共通能力。例如：慈善義賣令小六學生學習解難及互相合作，閱讀日令學生發揮創意，設計書中人物。本年度增設了英語大使，讓高年級學生能照顧有學習英文困難的學生。二年級更於試後活動舉辦英數跨科活動，透過買賣增加溝通及解難能力。



2A SARVARIA NAISHI

My name is Chef Naishi. I love making yummy food and pizza. My favorite starter is chicken wings because I like chicken wings. They are fresh. My best main dish is spicy noodles with meatballs because I love meatballs so much. You should try them because they are so good. You must try my sweet vanilla ice cream, too. It is really good. I love it because it is sweet and yummy. You must also try a glass of my strawberry milk. I love strawberries with milk. Please enjoy your meal.



3D SO WAI YEE

In the lab, Mr Lo was teaching students how to make a depollutionator. The students worked in groups and discussed seriously.

One of the groups finished their project. When Mr Lo got closer to the depollutionator, it moved strangely and made some weird noises. Suddenly, it moved faster towards Mr Lo and swallowed him.

All the students were shocked and scared. They slowly walked towards the depollutionator. They thought it was tremendous. Some of them started to cry. Some of them screamed, and some of them ran around the lab.

Suddenly they heard a feeble sound, saying, "Switch off, switch off." All the students were extremely scared. They thought it was a ghost. Most of the students were shivering. One of the students, Rose, was really calm. She was searching for the button to turn off the robot. After Rose pressed the button, Mr Lo appeared behind the robot. The students were happy and cried, "We saved our teacher! Hooray!"



英文科學生佳作

English – Students' Work

4A SHUM HIU YEUK

Polly was beautiful, friendly and had a lot of friends. However, there was one main problem. She had a really unbalanced diet.

In the morning, she ate half a loaf of bread with nothing on it. At lunch, she ate a few cherries, a few peas, a little broccoli, half a tomato and a tiny carrot. She thought she was too fat although she was thin and underweight. For dinner she ate a lot of junk food because she thought they would not make her fat. She would even skip lunch sometimes.

One day, she felt tired and her head ached. Unfortunately, she was ill. When her mother found out, she took Polly to a clinic. "Hi, Polly," the doctor said. "You are so thin and tired. Did you sleep well last night?" Polly shrugged and her mother giggled. "What did you eat yesterday?" he continued. "Well," Polly started. "I ate the same food every day." And she told him everything, even the fact that she would skip meals. "Try to eat less junk food every day, and eat more dairy products and grains. For the lunch, eat more of everything, and also eat more meat."

From that day on, Polly woke up at 6:30am and had a run to the beach and then back home. She went to school by bicycle and not by school bus. For lunch she ate everything her doctor suggested. She also went to the park and played tag with her friends. When she was hungry, instead of ice cream, she ate watermelon. For dinner, instead of junk food, she ate salad. She was super healthy.



5B HUSSAIN SAAD NIAZ

An Outing with my Brother

Last Sunday, my younger brother, Jim, and I went to Kowloon Park. It took about 30 minutes by bus. We brought \$200, mosquito repellent, water and sunglasses. Once we were there, we realized that we forgot to pack our lunch! We had to buy food. Lunch was in two hours anyway, so we didn't need to buy it yet. We went to explore a bit. We saw cats, birds, statues and turtles. My brother took some pictures. I couldn't even count them all. We started to get hungry, so we went to the only food place in Kowloon Park - McDonald's. We went there and spent about \$105.

After we finished eating, we wanted to burn off some of those calories. We played badminton for an hour. We were exhausted after playing.

We packed up and started heading home. I wanted to take a bus, but my brother wanted to get home fast so he suggested taking a taxi. I agreed, so we got into a taxi. When we arrived, the driver asked for \$128. We didn't have enough money so we had to wait for our mother to come. She came and paid for us. When we got home, Jim fell asleep on the couch.



6A WONG HAILEY

A long time ago there was a girl named Isa. She lived in a quiet village near the shore. One day while she was collecting wheat, she came across an egg. The egg didn't look like an ordinary one, the size gave it away. Isa was very curious about the egg because she had never seen one like it. Suddenly, the egg made a sound. It was starting to hatch and something revealed itself. Isa was startled when a small dragon flew out of the egg. She never believed in dragons until then. Isa was very surprised when the baby dragon didn't show fear to her. Those two then became very good friends.



Years later, Isa and the dragon grew up. Her dragon became a very powerful dragon. It was as big as a two-storey building. While they were searching for food they happened to come across a wizard. The wizard then said, "There is a young prince who is locked inside a tall tower. Go save him before it is too late. I believe in you and your dragon. Isa thought that it was weird when a wizard asked them to save the prince. But they decided to do it anyway because they were good Samaritans. Then, they continued their journey to save the prince. First they arrived at the tower but there was a creature guarding it. Isa's dragon lunged towards the creature and attacked it with her flaming breath. The creature then tried to bite the dragon's neck but to no avail. The creature was no match for the dragon. Then the creature started to cry because of the dragon's acidic chemicals that melted half of its face. Blood was everywhere as the creature turned into a bloody pulp. Then, a barrier broke. Isa and the dragon figured out that there was most likely someone else in the tower.

Next, the dragon had Isa on her back and flew to the tower to save the prince. The dragon's speed was so quick. Isa thought that it was like travelling at light speed. Then, in the blink of an eye they arrived at the top of the tower. They were right about the prince not being alone.

It was a witch! The witch was very afraid of the massive dragon she just encountered so she tried to escape that scene but the moment she was about to, the dragon must have read her mind and clobbered the witch up. The prince was so glad and thankful. He said, "If it weren't for you two, I wouldn't have been alive. Thank you so much." The prince hopped on the dragon's back and flew down to the surface safely. The dragon, Isa and the prince lived happily ever after.

6A ANTHONY KINOX II NYATEPE

The Princess and the Witch

One upon a time, there lived a loved and famous princess by the name of Princess Sheila. Sheila was as beautiful as a diamond and was pure like an angel. She was also very kind and was gentle like a lamb. Sheila couldn't even hurt a fly! When kids approached the princess, she would tell them stories and was as caring as a mother.

However, one day the princess was walking around her garden picking the best flowers for the kids she talked to when an ugly witch kidnapped Sheila! The witch took her to a dungeon and locked her up because she needed her to execute her plan. When Princess Sheila woke up, the witch was already standing in front of her, waiting for Sheila to wake up. The witch was as ugly as a monster and the dungeon was as smelly as an ogre's breath.

Finally, the witch told Princess Sheila her plan she'd been waiting to execute for years. She told her that she made a pill that could turn her into Sheila and Sheila into the witch. Sheila tried to plead with the witch but it was already too late. The witch was consumed with jealousy and forcefully made Sheila eat the pill.

The transformation worked and when "Princess Sheila" got the throne, she would later be known as one of the most infamous rulers in the world.



6A MUKHERJEE AADYA

Once upon a time, there was a poor girl who lived all by herself. She had no friends and barely any food. She went to the forest every day to find food. Since she was living in a magical forest, she found food but it was not much. The girl's name was Judy. One day, she was hoping to find some food but she found a very big egg. She thought she was very lucky. She took it home and prepared to hail and eat it. Suddenly, the egg cracked open and there was a cute baby dragon in it.



After a day or so, the dragon grew up to be so tall that Judy had to put it in her garden outside. The dragon was as tall as a mountain. Then she heard someone knock on the front door. She opened the door and a wizard was there. The wizard said, "There is an evil witch who kidnapped Prince Tammy. She locked him in a tower guarded by an evil monster. It was as fierce as a tiger. To save the prince, you need to fight the witch. Next you need to save the prince."

She did exactly as she was told. The dragon was really as fierce as a tiger, but her dragon defeated it. The witch was powerful but not smart enough. She tried to chase Judy but fell out of the tower and died. The prince married Judy after he was rescued. As for the dragon, it owned the entire forest. Everyone lived happily ever after.

數學科

數學課堂活動

本校數學科一向重視發展學生的數學知識和興趣，並鼓勵學生積極參加不同的數學活動及比賽，讓他們能應用數學知識及發揮數學才能。在課堂上，老師會與學生進行不同的學習活動，在遊戲中學習。學生透過 iPad 應用程式及課堂活動，把數學知識及概念靈活運用，拓展共通能力，以培育二十一世紀學習者。

數學遊戲攤位

本學期，本校在小息時舉辦數學遊戲攤位，讓學生在課餘時間運用 iPad 體驗有趣的數學遊戲，在輕鬆愉快的氛圍下學習數學。這些遊戲既能夠提高學生的數學技能，又能夠增強他們思考能力。學生們非常喜歡這個活動，並且積極參與其中。有些學生還擔任了數學大使，幫助推廣和舉辦數學活動。這不僅有助於提高學生的數學水平，還能夠增強他們的領導能力和溝通能力。



Mathematics Education

Math Learning Activities

Our school has always placed great emphasis on developing students' mathematical knowledge and interest. It is important to encourage them to actively participate in math activities and competitions to apply their knowledge and talents. In class, teachers engage in various learning activities with students for them to learn through games. By implementing authentic content on mobile apps and being part of classroom activities, it facilitates the intrinsic motivation and acquisition of 21st century skills.



Math Game Station

There's a game station this school term for students to play fun games on tablets and learn in a relaxing and enjoyable environment. These games can develop students' math skills and enhance their thinking abilities. They love the mobile gaming fun and non-stop challenges. Some students also serve as Mathematics Ambassadors to help in promoting and organizing school events and activities. This not only helps to improve students' mathematical abilities, but also enhances their leadership and communication skills.

常識科



為培養學生具備二十一世紀學習者的「創意」和「解難」等知識和技能，常識科今年舉辦的專題研習，讓同學發揮他們的無限創意及想像力，從而解決大家生活上大大小小的難題，同時亦能為環保出一分力。學生把帶回家中的環保物料進行創作，創作時亦有滲入 STEAM 元素，利用不同的機械配件及電子裝置，令作品更智能化、更貼近我們的日常需要。本科亦鼓勵高小學生在專題研習期間在網上搜集資料，及到學校圖書館借閱相關書籍，以提升學生處理資訊的能力和培養自學態度。

General Studies

In order to equip students with the knowledge and skills to be creative and inquisitive problem solvers in the 21st century, we framed the project-based learning curriculum for students to be in the driver's seat and create what they imagine. We provided tools that gave students options to devise tests and solve current environmental problems. In the event, students not only utilized every piece of waste materials to create their products, but also involved STEAM elements in their creations with the use of different mechanical accessories and electronic devices, making their works more intelligent and cater for our daily needs. Through the process, we allowed senior students to do research on their own so that they could learn the skills they need to become an independent and confident learner.



視覺藝術

今年，我們以藝術史 (Art - A Visual History) 融入課程當中，通過不同的活動、課題，讓學生認識不同時期的藝術流派，並進行創作。其中同學在閱讀日扮演了不同的畫家，並介紹他們的作品。與此同時，為配合課程的發展方向，我們亦參與了不少藝術盛事，如：草間彌生及米羅的展覽，讓學生可以近距離接觸他們的作品。我們亦參加了 M+ 的工作坊，以增廣見聞。

Visual Arts

This year, we have integrated art history (Art - A Visual History) into the curriculum. Through a diverse variety of activities and topics, students learned the art genres of different periods and created their own work. On reading day, students acted as different painters and introduced their art works. At the same time, according to the development direction of the curriculum, we participated in art related events such as exhibitions of Yayoi Kusama and Joan Miró, which let students forge deeper connections with their works. We also participated in M+ workshops to broaden their knowledge.



音樂科

閩僑學生在音樂科上有卓越成績，儘管在疫情下，仍無阻學生們用心學習和排練，積極參與校外比賽。「閩僑手鐘隊」除了在校內作聖誕表演之外，也參加了「香港國際手鈴奧林匹克 2022」校外比賽，榮獲銅獎。今年以影片形式參賽，我們希望來年可以參加實體比賽。

此外，合唱團參加了「香港校際合唱比賽暨大師班比賽 2022」，並榮獲銀獎，這對學生來說是一個很大的突破。比賽後，評判即場給予了學生們寶貴的意見，包括唱歌技巧和歌曲演繹上的建議，讓合唱團的同學們增廣見聞、獲益良多，期盼來年有更好的發揮。

另外，本校學生獲邀出席華仁一家基金會舉辦的「華仁百周年音樂會」表演，與華仁小學的學生們一起合唱經典歌曲一獅子山下，兩校學生彼此切磋，互相作音樂交流。

Music

Man Kiu students have achieved extraordinary musical excellence. Despite the epidemic, our talented students gave their all in training, rehearsals and competitions. Man Kiu Handchimes Team not only performed on campus at Christmas, but also participated in the 2022 Hong Kong International Handbell Olympics and won a bronze award. Though the competition was in the form of filming, we hope in-person events as such will resume next year.

It was a significant breakthrough for our school choir to win the silver award at the Hong Kong Inter-school Choral Festival 2022 Competition cum Masterclass. After the competition, the judges gave valuable feedback to the students on the spot, including suggestions on singing skills and song interpretation. The choir was edified by the new knowledge and insights. We are looking forward to better performances now henceforth.

At the Wah Yan 100+ Music Festival held by Wah Yan One Family Foundation, we sang the classic Canton pop song, Below the Lion Rock, alongside Wah Yan Primary School. All around the concert gave us an amazing experience that aided growth and elevated musical abilities.



體育科

本校運動健兒於本年度「九龍東區小學校際田徑比賽」取得 2 冠 1 亞的佳績，並得到男子甲組團體殿軍。6A 彭子睿同學及 6C Arslan Khalid 更代表九龍東區出戰「第 25 屆全港小學區際田徑比賽」，當中 6C Arslan Khalid 奪得男甲擲壘球亞軍。而本校男子及女子籃球隊分別在本年度「九龍東區小學校際籃球比賽」奪得亞軍及季軍，當中 6A 林政孝同學及 6D 彭梓霖同學更代表九龍東區出戰「全港小學區際籃球比賽」。

社際運動會

三月九日是學校一年一度的大日子 --- 閩僑小學社際運動會。本年度邀得「男子 100 米短跑」及「4×100 米接力賽」賽事的香港紀錄保持者—徐志豪先生蒞臨主禮。雖然本年度運動會仍以半天進行，但校長、老師及學生們都全程投入活動當中，氣氛熾熱。結果，Topaz 社勇奪本年度社際全場總冠軍，而全場啦啦隊大獎則由 Sapphire 社奪得。



Physical Education

Our athletic team put forth their best effort with winning 2 golds and 1 silver in Kowloon East Area Inter-Primary Schools Athletic Competition. Our Boys A Grade also came platinum overall. Peng Zhi Rui of 6A and Arslan Khalid of 6C represented Kowloon East to participate in Boys A 60m and softball throw events in All HK Inter-Area Primary Schools Athletic Competition in which Arslan Khalid won a silver medal in softball throw event. Also, our boy and girl basketball teams won a silver and bronze in Kowloon East Area Inter-Primary Schools Basketball Competition respectively. Marcus Lam of 6A and Pang Tsz Lam of 6D represented Kowloon East to participate in All HK Inter-Area Primary Schools Basketball Competition.

House Sports Day

March 9 was a big day for us as it was our annual House Sports Day. We invited former Hong Kong track and field athlete, Mr. Tsui Chi Ho to be our guest. He is Hong Kong men's 100m and 4x100m relay record holder. Although it was a half-day event, everyone had a fantastic time. All house members did their very best to win medals and house points. At the end of the day, Topaz House became the winner this year and Sapphire won the cheerleading competition.

STEAM 教育

今年，學生們能在課堂外進一步探索 STEAM 的當前發展。我們有幸邀請到香港城市大學電子工程學系曾劍鋒教授就物聯網 (IoT) 舉辦兩場講座。物聯網是現時一項前瞻的技術，對人類的社會發展影響深遠。學生們對一日千里的技術發展感到驚訝和讚歎，因為他們未曾想過 IoT 對他們來說觸手可及，並且已經成為他們日常生活不可或缺的一部分。在講座完滿結束後，有不少同學都成為物聯網「小專家」。



STEAM Education

This year, students continued to learn and thrive in STEAM experiences outside classrooms with business and city leaders. A professor from the Department of Electrical Engineering of City University of Hong Kong, Dr Tsang Kim-Fung, visited Man Kiu and delivered a special lecture on Internet of Things (IoT), a cutting-edge technology that makes the world around us smarter and more responsive. Students were amazed and astounded by the breadth of technological development interwoven through everyday life, enabling people to better utilize their talents - playing an important part of their daily lives. The talk was unforgettable and made our students into little IoT experts.



中國民間手工藝班

中國文化有着源遠流長的歷史，民間藝術更是中國文化重要的一環。學校為加深學生對中國文化的認識，在星期五課外活動 (ECA) 時段為學生新增中國民間手工藝課外活動。學生在課堂學習各種民間藝術，製作不同的手作工藝，並在創作的過程中，體驗各種民間手工的特色，加深對我國文化藝術的認知。

學校旅行

在這三年疫情的影響下，學校旅行活動均須暫停。今年因疫情放緩，學生終於可以參加期待已久的學校大型活動—秋季旅行。十一月十五日 (星期二)，低年級學生前往大埔海濱公園，大家跟隨班主任參觀公園裏不同的景點及設施。雖然旅行時間不多，但學生也度過了一個十分愉快的上午。高年級學生則前往清水灣大坳門郊野公園，學生到達後馬上自由活動，在郊外清新的空氣下東奔西跑，你追我逐，玩得暢快。學生回程時已期待盡快些有下一次的旅行活動呢！



Chinese Folk Arts and Handicrafts

With a long history, folk art plays a specifically important part of Chinese culture. We have introduced Chinese folk handicrafts to the ECA periods on Fridays to give students the experience of knowing Chinese culture through arts and crafts. Students can learn various folk arts and make different handicrafts. During the creation, not only did they experience the unique features of folk handicrafts but also deepened their understanding of Chinese art culture.

School Picnic

Our school had not organized any school picnics under the epidemic since 2019. We were very happy to have it again this year. Students could finally participate in this long-awaited annual school picnic! On November 15, all lower forms went to Tai Po Waterfront Park with their class teachers and visited different attractions and facilities there. Despite limited time in the park, students enjoyed a very pleasant morning with their schoolmates. Also, upper primary students went on a trip to Clear Water Bay Country Park. There they enjoyed running around, chilling and having fun. They can't wait to have the school picnic again! Until next time, be happy and stay safe out there!



黃秀慧副校長

大家好，我是黃秀慧副校長，很高興在本年度加入閩僑的大家庭，而在過去數月，我認識了很多既可愛又充滿活力的同學。今年我任教六年級英文及常識科，而過往我也有教授電腦和數學科。在空閒的日子，我喜歡聽音樂、煮菜、閱讀、上網，也會跟親友閒聊。我也歡迎大家來找我說說話呢！



Vice Principal Wong Sau Wai

Hi everyone! I am Miss Wong. I am so happy to join the big family in Man Kiu, and to get to know about the lovely and energetic students here! This school year I teach Primary Six English and General Studies, and in the past I also taught Computer Studies and Mathematics. In my spare time, I like listening to music, cooking, reading, surfing the Internet and chatting with my family and friends. It would be nice if you could come and chat with me!



余蔚沁老師

能夠成為閩僑的一分子，我感到十分榮幸。在我心目中，每位孩子都有獨特的個性，只要老師相信他們，憑着他們堅毅的意志，每一位都會如天上的星星一樣發光發亮！

Ms. Yu Wai Sum

Make me proud to be part of the MK family
Know that each of the little kids is unique in their own way
Achieve more when we believe in each other
Persistence makes us stronger
Shining stars are what you are!



鄭智心老師

大家好，我是鄭智心老師，任教數學，常識和電腦科。

很高興能加入閩僑這個大家庭，希望在往後的日子能繼續與學生一同愉快地學習，一起成長！

Ms. Chang Chi Sum

Hello everyone, I am Ms. Chang and I teach Mathematics, General Studies and Computer Studies this school year. It is my honor to be part of Man Kiu family. I look forward to learning and growing happily with all my lovely students.



陳子彬老師

大家好！我是陳老師，任教數學及體育科，很高興能夠加入閩僑這個大家庭。閒時我最喜愛的當然是做運動，尤其是籃球。同學們，歡迎你們在校內與我一起切磋球技！在此，我盼望大家能在一個和諧共融的環境中學習，享受在閩僑小學的校園生活，愉快地過每一天。

Mr. Chan Tsz Pan

Hello! I'm Mr. Chan, a new teacher at Man Kiu Association Primary School. I'm glad to have joined the big family of Man Kiu this year! I love to do sports, especially playing basketball. I enjoy doing sports with my friends and students. I hope that you won't hesitate to join me on the playground. I also hope we can enjoy a happy and harmonious school life at MKAPS.



司徒珊老師

大家好！我是司徒老師，主要任教中文科，今年很高興能加入閩僑這個大家庭，這是一所充滿愛和溫暖的學校。在空餘時間，我喜歡旅遊、做運動、烹飪、看電影，以及與家人和朋友相聚。在此，希望各位同學能好好享受校園生活，愉快學習，並成為一個愛人愛己、心地善良的人。

Ms. Si Tou San

Hello! I am Ms. Si Tou. I am very glad to be a part of Man Kiu and I feel full of love and warmth here. In my spare time, I enjoy traveling, playing sports, cooking, watching movies, and spending time with family and friends. I hope that all students will enjoy a great school year and succeed in their studies. Love others and love yourself. Be kind always.

**賴曉寒老師**

大家好！我是賴老師，很高興能加入閩僑大家庭。我喜愛到不同的地方旅遊，以了解當地的傳統文化和風土人情。我也很喜歡做運動，因為可以鍛鍊身心。同學們日後經過球場，不妨與我一起享受運動的樂趣！

Ms. Lai Hiu Hon

Hello! I'm Ms. Lai and I'm glad to have joined the big family of Man Kiu this year! I like travelling to experience different cultures and traditions. I also love to do exercise because it makes me feel energetic and healthy. I enjoy doing sports with my friends and students, don't hesitate to join us on the playground.

廖卓軒老師

大家好！我是廖老師，很高興能加入閩僑大家庭。閒時，我喜愛做運動，特別是踢足球。我還喜歡到不同的地方旅遊，了解當地的文化，增廣見聞。此外，過去幾個月，我深深感受到閩僑小學學生們和同事們的正向氛圍和態度，這是最令我意想不到的，期待與大家有更多愉快的美好體驗！

Mr. Liu Cheuk Hin

Hello everyone, I am Mr. Liu. I am very happy to be a teacher at MKAPS. I feel excited and glad to have joined Man Kiu this year. I enjoy playing sports and I usually play football with my friends. Moreover, I love travelling to different places to broaden my horizons and understand other cultures. I was really impressed with the positive attitudes and enthusiasm of students and colleagues here. I'm looking forward to some wonderful experiences here!

**李思敏老師**

大家好！我是李老師，負責教授中文和普通話科。能夠認識你們，我感到十分高興。這是在閩僑大家庭的第一個學年，我希望和學生一起愉快地成長和學習。如果你們想知道更多有關我的事，歡迎隨時問我呢！

Ms. Li Sze Man

Hello! I am your Chinese and Putonghua teacher, Ms. Li. It's nice to meet you and have you in my class. My new school year's resolution is to grow and learn happily with my students in the lovable Man Kiu family. If you want to know more about me, please feel free to ask me!

2022/2023年度學生獎狀名單 (上學期) Award Recipients 2022/2023 (First Term)		
比賽項目 Event	獎項 Award	得獎學生 Student
2022-2023年度九龍東區小學校際田徑比賽男甲60米 Kowloon East Area Inter-Primary Schools Athletic Competition 2022-2023 Boys A 60m	冠軍 Champion	6A 彭子睿
2022-2023年度九龍東區小學校際田徑比賽男甲擲壘球 Kowloon East Area Inter-Primary Schools Athletic Competition 2022-2023 Boys A Softball Throw	冠軍 Champion	6C Arslan Khalid
2022-2023年度九龍東區小學校際田徑比賽男乙擲壘球 Kowloon East Area Inter-Primary Schools Athletic Competition 2022-2023 Boys B Softball Throw	亞軍 2 nd Place	4C Hamzah Iqbal
2022-2023年度九龍東區小學校際遊戲比賽擲接豆袋 Kowloon East Area Inter-Primary Schools Games Competition Throw and Catch Bean Bag	冠軍 Champion	4C Ali Ahmed Talha / 4C Hamzah Iqbal 4C Namandeep Singh / 4C Rohan Saiful
2022-2023年度九龍東區小學校際遊戲比賽男高團體賽 Kowloon East Area Inter-Primary Schools Games Competition Boys' Team	殿軍 4 th Place	5D 周嘉杰 / 6A 彭子睿 6C Arslan Khalid / 6D 彭梓霖
現代五項激光跑 香港站2022 - 12歲以下男子組 Laser-Run City Tour 2022: Hong Kong Station - U12 Boys	亞軍 2 nd Place	6A 彭子睿
閩僑中學 躲避盤比賽 Man Kiu College Dodgebee Tournament	冠軍 Champion	6A Archie Reade / 6A 林政孝 / 6A 王武坤 6B 林鑫杰 / 6C Arslan Khalid / 6D 錢天佑
將軍澳香島中學 4x100米友校接力邀請賽 Heung To Secondary School (Tseung Kwan O) 4x100m Invitational Relay Competition	冠軍 Champion	6A Archie Reade / 6A 王武坤 6C Arslan Khalid / 6D 彭梓霖
香港布廠商會朱石麟中學 種族共融小學男子籃球比賽 HKWMA Chu Shek Lun Secondary School Multi-ethnic Basketball Competition (Boys)	亞軍 2 nd Place	5D 陳煜培 / 6A Archie Reade / 6A 林政孝 / 6A 彭子睿 / 6A 王武坤 6B 林鑫杰 / 6B Saiansh Rawat / 6D 林子聰 / 6D 錢天佑
香港布廠商會朱石麟中學 種族共融小學女子籃球比賽 HKWMA Chu Shek Lun Secondary School Multi-ethnic Basketball Competition (Girls)	季軍 3 rd Place	3B 林廷義 / 4A 梅雪雯 / 4D 陳嘉琪 / 5B Hazel Reade 6B 洪千雁 / 6B Isma Asad / 6D 李梓瑤
中華基督教會桂華山中學 第十四屆華山盃小學男子三人籃球賽 CCC Kwei Wah Shan College The 14 th Wah Shan Cup Boys 3x3 Basketball Tournament	季軍 3 rd Place	6A 林政孝 / 6A 王武坤 / 6B 林鑫杰 6C Arslan Khalid / 6D 彭梓霖 / 6D 錢天佑
中華基督教會桂華山中學第十四屆華山盃小學女子三人籃球賽 CCC Kwei Wah Shan College The 14 th Wah Shan Cup Girls 3x3 Basketball Tournament	季軍 3 rd Place	3B 林廷義 / 4A 梅雪雯 5B Hazel Reade / 6B Isma Asad
香港兒童三人籃球比賽 U12 Hong Kong Children's 3 on 3 Basketball Competition U12	冠軍 Champion	6A Archie Reade / 6A 陳宇喬 / 6A 彭子睿 / 6A 杜邦 6B 關詩曼 / 6B 林鑫杰 / 6B 吳昭言 / 6B Saiansh Rawat 6C Arslan Khalid / 6D 林子聰 / 6D 彭梓霖
香港兒童三人籃球比賽 U12 Hong Kong Children's 3 on 3 Basketball Competition U12	亞軍 2 nd Place	4A 梅雪雯 / 5D 陳煜培 / 6A 林政孝 6B Wahib Ahmed / 6B Isma Asad / 6D 錢天佑
香港兒童三人籃球比賽 U10 Hong Kong Children's 3 on 3 Basketball Competition U10	冠軍 Champion	3B Zakaria Muhammad / 5A 鍾嘉元 / 5A 倪友軒 5A 蘇浩然 / 5A 陳明敏 / 5B Hazel Reade
香港兒童三人籃球比賽 U8 Hong Kong Children's 3 on 3 Basketball Competition U8	殿軍 4 th Place	3A 吳韋靜 / 3B 林廷義 3D 鄭煥萱 / 3D 葉天森
香港紅十字青少年 少年KOL計劃VOL.1氣候變化與我 Hong Kong Red Cross Youth Key Opinion Leader Campaign on Climate Change VOL.1	最佳主題傳播大獎 第一名 Key Communicator Award 1 st Place	6A 陳俊稀 / 6A 陳正悠 / 6A 羅浩然 6D 施春林 / 6D 曾豪坤
香港紅十字青少年 少年KOL計劃VOL.1氣候變化與我 Hong Kong Red Cross Youth Key Opinion Leader Campaign on Climate Change VOL.1	最佳主題傳播大獎 第二名 Key Communicator Award 2 nd Place	4A 彭梓昊 4A 黃子龍 4D 叶瀚中
香港紅十字青少年 少年KOL計劃VOL.1氣候變化與我 Hong Kong Red Cross Youth Key Opinion Leader Campaign on Climate Change VOL.1	最佳主題傳播大獎 第三名 Key Communicator Award 3 rd Place	4B 吳梓彤 / 4D 黃佳涵 / 5A 劉若琳 5D 林嘉瑩 / 6B 郭森行 / 6B 宋煥堂
香港紅十字會少年團 填色比賽 Hong Kong Red Cross Junior Unit Coloring Contest	東九龍總部 冠軍 East Kowloon Divisional Headquarters Champion	4A 鄧晞瑜
	全港總季軍 3 rd Place	
香港紅十字會少年團 填色比賽 Hong Kong Red Cross Junior Unit Coloring Contest	東九龍總部優異獎 East Kowloon Divisional Headquarters Outstanding Award	5A 蘇浩然 5D 林嘉瑩
第十屆小學數學棋盤比賽暨全港Rummikub聯校小學邀請賽初賽 The 10 th Inter-Primary School Math Board Game cum Rummikub Preliminary Competition	銀獎 Silver Award	6A 林政孝
第十屆小學數學棋盤比賽暨全港Rummikub聯校小學邀請賽初賽 The 10 th Inter-Primary School Math Board Game cum Rummikub Preliminary Competition	銅獎 Bronze Award	6B 洪千雁
機甲大師西貢分區挑戰賽 RoboMaster 競技挑戰賽 RoboMaster Robotics Competition (Sai Kung District) RoboMaster Tournament	亞軍 2 nd Place	6D 賴靖元 / 6D 曾滿 / 6D 葉國望
第十七屆衡怡盃「全港小學學術常識問答比賽」 The 17 th Hang Yee Cup Quiz Competition	銅獎 Bronze Award	6B 吳昭言 6B 余芷祺
第十七屆衡怡盃「全港小學學術常識問答比賽」 The 17 th Hang Yee Cup Quiz Competition	優異獎 Merit	5A 梁溢潼 / 6A 羅浩然 / 6D 施春林
2022香港國際手鈴奧林匹克 2022 Hong Kong International Handbell Olympics	銅獎 Bronze Award	3C 周善彤 / 4A 岑曉鈞 / 5A 陳梓晴 / 5A 李嘉奇 / 5B 李嘉瑩 5D 樊芷晴 / 6B 陳夢琪 / 6B 關詩曼 / 6B 文德誠
2022香港校際合唱節比賽暨大師班 Hong Kong Inter-School Choral Festival (HKICF) 2022 Competition cum Masterclass	銀獎 Silver Award	2B 陳德希 / 3B 陳紀如 / 3D 黃思喬 / 4A 鄭紫悠 4A Gianni Salcedo / 5B 吳曉晨 / 5B Saransh Sunar 5C Martina Maglantong / 5C Nishika Sunar / 5D 張凱翹
音樂智能之第七屆香港青少年國際音樂比賽 (爵士鼓) The 7 th Hong Kong Youth Cup International Music Contest (Drum Kit)	銀獎 Silver Award	2C Kenzo Arenza



2022/2023年度學生獎狀名單 (下學期) Award Recipients 2022/2023 (Second Term)		
比賽項目 Event	獎項 Award	得獎學生 Student
民政事務總署種族關係組 2022/23 年度 融和獎學金計劃 Home Affairs Department's Race Relations Unit Harmony Scholarships Scheme 2022/23	獎學金 \$1,000 Scholarship \$1,000	6A Anthony Kinoux II Nyatepe / 6B 余正祺 6C Arslan Khalid / 6D 葉國望
2022-2023年度九龍東區 小學校際男子籃球比賽 Kowloon East Area Inter-Primary Schools Basketball Competition (Boys) 2022-2023	亞軍 2 nd Place	3B Zakaria Muhammad / 5C Haider Khan / 5C Irtaza Mohammad 5D 陳煜培 / 6A Archie Reade / 6A 林政孝 / 6A 彭子睿 6B Saiansh Rawat / 6B Wahib Ahmed / 6B 林森杰 / 6C Arslan Khalid 6D 林子聰 / 6D 彭梓森 / 6D 唐楷滿
2022-2023年度九龍東區 小學校際女子籃球比賽 Kowloon East Area Inter-Primary Schools Basketball Competition (Girls) 2022-2023	季軍 3 rd Place	3B 林蔭義 / 3D 鄭義萱 / 4A 鄭紫悠 / 4A 梅雪雯 / 4D 陳嘉琪 5B Hazel Reade / 6B Isma Asad / 6B 關詩曼 / 6B 洪千雁 / 6D 李梓瑤
2022-2023年度九龍東區 小學校際籃球比賽 Kowloon East Area Inter-Primary Schools Basketball Competition 2022-2023	傑出運動員 Most Valuable Player (MVP)	4A 梅雪雯 / 6A 林政孝 / 6D 彭梓森
香港道教聯合會圓玄學院第三中學銀禧校慶暨圓玄三盞盃 小學籃球邀請賽 HKTA The Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School Basketball Competition	亞軍 2 nd Place	4C Hamzah Iqbal / 5C Haider Khan / 5C Irtaza Mohammad 5D 陳煜培 / 6A Archie Reade / 6A 林政孝 / 6A 王武坤 6B 林森杰 / 6C Arslan Khalid / 6D 錢天佑
中華基督教會桂華山中學第十四屆華山盃 小學男子三人籃球賽 (第二回) CCC Kwei Wah Shan College The 14 th Wah Shan Cup Boys 3x3 Basketball Tournament (The Second Round)	冠軍 Champion	6A Archie Reade / 6A 王武坤 / 6A 林政孝 6C Arslan Khalid / 6D 彭梓森 / 6D 錢天佑
中華基督教會桂華山中學第十四屆華山盃 小學女子三人籃球賽 (第二回) CCC Kwei Wah Shan College The 14 th Wah Shan Cup Girls 3x3 Basketball Tournament (The Second Round)	亞軍 2 nd Place	3B 林蔭義 / 4A 梅雪雯 / 5B Hazel Reade 6B 洪千雁 / 6B Isma Asad / 6C Nicole Ferraren
蘇黎世保險香港學界 3x3籃球挑戰賽 Zurich Insurance Hong Kong Inter-school 3x3 Basketball Competition	季軍 3 rd Place	6A 王武坤 / 6A 林政孝 6D 彭梓森 / 6D 錢天佑
全港中小學學界閃避球錦標賽2022 (乙組) Hong Kong Inter-school Dodgeball Championship 2022 (B Grade)	亞軍 2 nd Place	4A 彭梓昊 / 4B Wafia Singh / 4D 黃穎迪 5A Hailey Reade / 5A 李嘉奇 / 5A 倪友軒 / 5A 蘇浩然 5B Hazel Reade / 5B Saransh Sunar / 5C Agmanbir Singh
全港中小學學界閃避球錦標賽2022 (甲組) Hong Kong Inter-school Dodgeball Championship 2022 (A Grade)	最有價值球員 Most Valuable Player (MVP)	5A 倪友軒
2023香港閃避球青少年公開賽 男子U12 2023 Hong Kong Dodgeball Junior Open Boys U12	殿軍 4 th Place	4A 梅皓霖 / 5D 陳煜培 / 6A Archie Reade 6A Ridwan A. Mohamed / 6A 林政孝 / 6C Walter Castanar 6D 彭梓森 / 6D 唐楷滿 / 6D 曾豪坤 / 6D 曾濤
2023香港閃避球青少年公開賽 混合U12 2023 Hong Kong Dodgeball Junior Open Mixed U12	亞軍 2 nd Place	5C Haider Khan / 5D 陳煜培 / 6A Archie Reade / 6A Ridwan A. Mohamed 6A 林政孝 / 6B Arya Tejani / 6B Aryan Asad / 6C Walter Castanar 6D 唐楷滿 / 6D 曾豪坤 / 6D 曾濤 / 6D 錢天佑
第25屆全港小學區際田徑比賽 2022-2023 男甲擲壘球 The 25 th All HK Inter-Area Primary Schools Athletics Competition 2022-2023 A Grade Softball Throwing	殿軍 4 th Place	4B Wafia Singh / 4D 黃佳涵 / 5A 鄭天晉 / 5A 李嘉奇 / 5A 倪友軒 5A 蘇浩然 / 5A Hailey Reade / 5B Hazel Reade / 5D 黃顯龍 / 5D 廖媛馨
第25屆全港小學區際田徑比賽 2022-2023 男甲60米 The 25 th All HK Inter-Area Primary Schools Athletics Competition 2022-2023 A Grade 60m	亞軍 2 nd Place	6C Arslan Khalid
基督教中國佈道會聖道迦南書院 友校4x100米接力跑比賽 ECF Saint Too Canaan College 4x100m Invitational Relay Competition	第五名 5 th Place	6A 彭子睿
迦密梁省德學校 小學友校接力邀請賽 Carmel Leung Sing Tak School 4x100m Invitational Relay Competition	冠軍 Champion	6A 彭子睿 / 6A 王武坤 / 6C Arslan Khalid / 6D 彭梓森
香港旋風球總會主辦 旋風球總會盃雙打賽2023 Hong Kong Flyball Association HKFBA Cup Flyball Doubles 2023	冠軍 Champion	6A 彭子睿 / 6A 王武坤 / 6C Arslan Khalid / 6D 彭梓森
第七十四屆香港學校朗誦節 粵語詩詞獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (Chinese Speech) Cantonese Solo Verse Speaking	冠軍 Champion	5A 李宗輝 5A 倪友軒
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	亞軍 2 nd Place	5A 張卓潼 5B 伍紀熾
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	季軍 3 rd Place	5A 蘇浩然 6D 賴靖元
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	冠軍 Champion	3D 蘇慧慈
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	亞軍 2 nd Place	4A 鄧瑞瑜
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	季軍 3 rd Place	5D 樊芷晴
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	優良獎 Merit	1A 陳姿澄 / 1B 蘇佩瑩 / 3C 周善彤 6A 林政孝 / 6D 陳靜潼
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	亞軍 2 nd Place	2C Kenzo Arenza
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	亞軍 2 nd Place	6A 林政孝
第七十四屆香港學校朗誦節 英文獨誦 74 th Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech) Solo Verse Speaking	季軍 3 rd Place	6C Ria Arun
2022/23香港學校戲劇節 Hong Kong School Drama Festival 2022/23	優良獎 Merit	1A Mansh Patel / 2B Alethia Rout / 2B Anvesha Priya / 2B Damita Kumar 3A Rayyan Farooq / 3B 鄭海填 / 3B 林蔭義 / 3C 陳樂謙 / 3C 林保言 3D Jacob Kelu / 3D Zaigna Bello / 3D 蘇慧慈 / 3D 黃思喬 4A Angel Mangukiya / 4A Sanuthi Jayalath / 4B Kushpreet Kaur 5A Asha Zulfqar / 5A Hadiyiah-Noreen / 5A 陳曦 / 5A 梁溢潼 5C Nishika Sunar / 6A Hamdia M. Urfan / 6A Merola Shawky 6A Ridwan A. Mohamed / 6A Varpreet Kaur / 6A 羅浩然 / 6A 黃曦萊
第五十九屆學校舞蹈節比賽 59 th School Dance Festival Competition	傑出演員獎 Award for Outstanding Performer	4A Jazelle Canfan / 5B Laiba R. Kareemah / 5C Nishika Sunar 6A Hamdia M. Urfan / 6C Ria Arun
中國香港體育舞蹈總會 - 第十九屆香港校際體育舞蹈錦標賽 10歲男步第二級章別賽倫巴舞 DanceSport Association of Hong Kong, China - The 19 th Hong Kong Schools DanceSport Championships Rumba Second Level Badges for Boys (10-year-old)	甲級獎 Highly Commended Award	1B 蘇芷柔 / 1C 彭詩淇 / 2A 陳思妤 / 2A 李楠玲 / 2B 吳豐如 / 2B 董梓蓋 2C 蘇妍熙 / 2D Aaira Hussain / 2D Thea Kaur / 2D 潘彥晴 / 3B 蘇凱琪 3C 周善彤 / 3C 郭美汐 / 3D Muskan Gyanchandani / 3D 黃思喬
香港社區網絡LINK Centre 傑出非華語學生獎勵計劃2023 LINK Centre, Hong Kong Community Network Outstanding Ethnic Minority Student Award Scheme 2023	優等獎 Merit	4A 黃學
	優異獎 Merit	5A Eimaan Khan



Golf Driving Range
高爾夫球練習場

閩僑之聲

ISSUE 08

2022-2023



Drama Education
戲劇教育



Korean and French Programs
外語課程 (韓文及法文)



閩僑小學 Man Kiu Association Primary School
九龍牛頭角上邨安善道 On Shin Road, Upper Ngau Tau Kok Est, Kln
電話 Tel: 2757 0490 傳真 Fax: 2331 3422 電郵 e-mail: mkaps@mkaps.edu.hk